



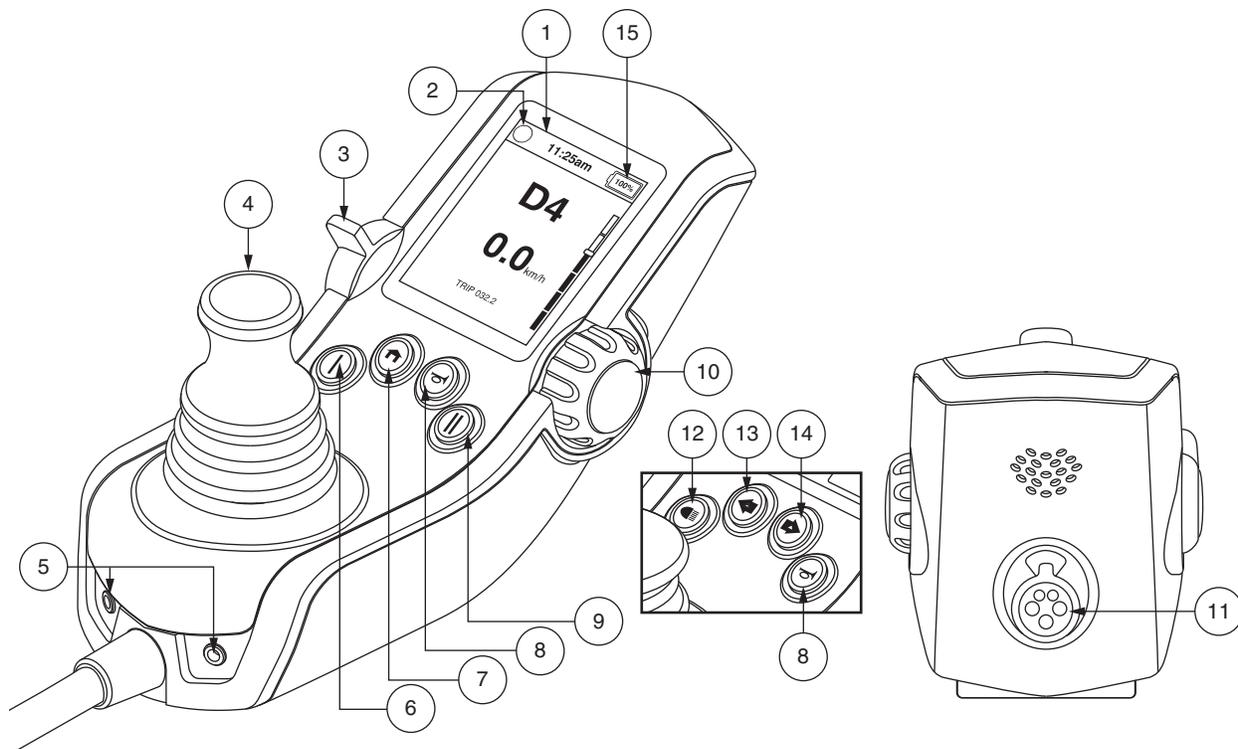
Instructions de Fonctionnement



Q·LOGIC 3

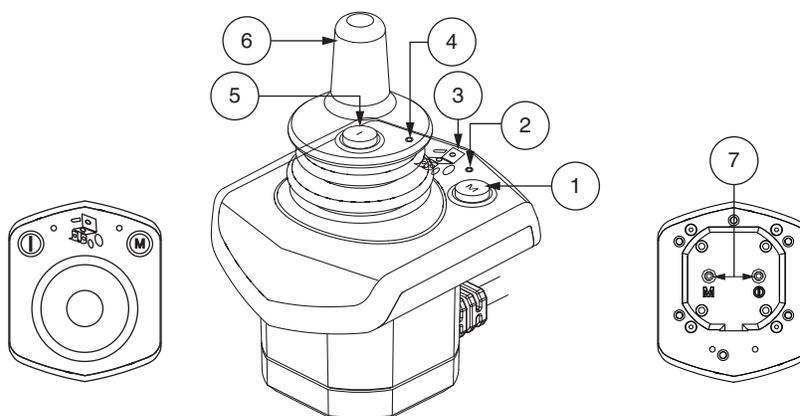
Advanced Drive Control System

Clé d'identification

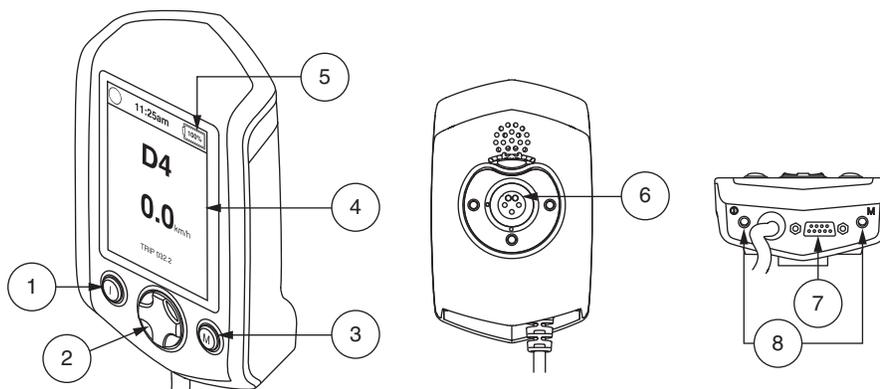


 Contrôleur	 Écran LCD	 Fonction d'inhibition de l'entraînement	 Levier «On/Off» et «Mode Select»
 Manette	 On/Off et mode Jacks	 Bouton «SELECT 1»	 Bouton Accueil
 *Klaxon	 Bouton «SELECT 2»	 Sélecteur réglage de la vitesse	 Réceptacle du chargeur
 *Bouton des phares	 *Bouton clignotant gauche	 *Bouton clignotant droit	 Jauge à batteries

*Options facultatives disponible sur certain modèles



 Contrôleur préposé	 Bouton de mode	 Voyants de «Mode»	 Indicateurs d'actionneurs
 Jauge à batteries	 Clé de contact	 Manette	 Jacks Marche/Arrêt et mode



 Affichage amélioré	 Clé de contact	 Touche de navigation 4 directions	 Bouton de mode
 Écran LCD	 Jauge à batteries	 Port pour chargeur/ Programmeur	 9-pin D-sub Connecteur
 On/Off et mode Jacks			



MISE EN GARDE! l'installation initiale et l'exécution de toutes les instructions contenues dans ce manuel doivent être exécutées par votre détaillant Quantum Rehab ou un technicien qualifié.

Les symboles suivants servent à identifier les avertissements et les interdits. Il est très important de les lire et de bien les comprendre.



MISE EN GARDE! Indique une condition/situation potentiellement dangereuse. Vous devez respecter les consignes sous peine de vous blesser, de causer des dommages ou un mauvais fonctionnement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire sur un triangle jaune avec bordure noire.



MOBLIGATOIRE! Ces actions doivent être exécutées selon les consignes sous peine de vous blesser, et/ou d'endommager l'appareil. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur blanche avec un point bleu et bordure blanche.



INTERDIT! Ces actions sont interdites. Vous ne devez sous aucune considération, entreprendre ces actions. Ces actions peuvent entraîner des blessures et/ou dommages à votre équipement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire avec un rond rouge et barre rouge.

REMARQUE: Ce manuel a été préparé à partir des spécifications et informations les plus récentes disponibles au moment de la publication. Nous réservons le droit d'apporter les changements nécessaires de temps à autre. Ces changements au produit peuvent causer des variations entre les illustrations et explications contenues dans ce manuel et le produit que vous avez acheté. La dernière version de ce manuel est sur notre site Internet.

REMARQUE: Ce produit répond aux exigences et respecte les directives des normes WEEE, RoHS et REACH.

REMARQUE: Ce produit conforme à la classification IPX4 (IEC 60529).

REMARQUE: Le Q-Logic 3 et ses composants ne sont pas fabriqués avec du latex de caoutchouc naturel. Consultez le fabricant en ce qui concerne les accessoires après-vente.

Pictogrammes de Sécurité	6
Contrôleur Q-Logic 3	7
Consignes de Sécurité	7
Fonctionnement du Contrôleur Q-Logic 3	7
Levier «On/Off-Mode Select»	7
Manette de commande.....	7
Procédure de verrouillage/déverrouillage.....	8
Sélecteur réglage de la vitesse	8
Clavier du contrôleur	8
Klaxon.....	8
Bouton Accueil.....	8
Boutons «Select» et «Select 2»	9
Bouton de phares	9
Boutons des clignotants	9
Écran LCD	9
Écran de conduite.....	10
Sélection du profil de conduite	11
Réglage des actionneurs (Écran du siège)	11
Fonction iLevel® (en option).....	13
Écran Paramètres.....	15
Fonctions Bluetooth®	20
Menu écran de veille (Standby)	25
Contrôleur Préposé/Manette Autonome	25
Affichage Améliore	26
Mode Sommeil	27
Protection Thermique	27
Jauge à Batteries	27
Codes des Problèmes du Q-Logic 3	27
Soins et Entretien	29
Température	29
Garantie	29

Pictogrammes de Sécurité

Les pictogrammes ci-dessous sont apposés sur le contrôleur pour indiquer les actions obligatoires, mises en garde et actions prohibées. Il est très important de les lire et de bien les comprendre.



Lisez et suivez les consignes et informations contenues dans ce manuel.



Évitez autant que possible d'exposer à la pluie, neige, glace, sel ou à de l'eau stagnante. Gardez le fauteuil bien propre et au sec.



EMI/RFI - Ce produit a subi et réussi le test de niveau d'immunité d'interférence radio magnétique de 20 V/m.



Mise au rebut et recyclage – Contactez votre détaillant Quantum Rehab pour connaître la méthode de mise au rebut et/ou de recyclage de votre produit Pride et son emballage.

Contrôleur Q-Logic 3

Le Q-Logic 3 est un contrôleur électronique modulaire entièrement programmable pour le fonctionnement de votre fauteuil motorisé. Le Q-Logic 3 possède plusieurs modules qui sont alimentés par le module d'alimentation principal. Dans ce manuel, nous présentons principalement la manette de commande en plus des consignes pour l'affichage amélioré, la manette autonome et le contrôleur pour préposé. D'autres systèmes de contrôle et programmation sont disponibles pour compléter votre Q-Logic 3. Contactez votre détaillant Quantum Rehab pour de plus amples informations.

Le contrôleur a été pré-programmé afin de satisfaire les besoins d'un utilisateur typique. La programmation a été faite à l'aide d'un ordinateur personnel équipé d'un logiciel spécial fourni par le fabricant du contrôleur ou à l'aide d'un appareil portatif également fourni par le fabricant.



MISE EN GARDE! La programmation du contrôleur peut influencer la vitesse, l'accélération, la décélération, la stabilité dynamique et le freinage. Cependant, si la programmation est inadéquate ou dépassant les limites sécuritaires établies par votre professionnel, ceci peut être dangereux. Seul le fabricant du fauteuil, son représentant autorisé ou technicien spécialisé peut changer la programmation du contrôleur.

Consignes de sécurité

S.V.P. lire les instructions du contrôleur Q-Logic 3 avant de l'utiliser. Ces consignes vous sont fournies dans votre intérêt et vous seront utiles pour le bon fonctionnement de votre système de commande.

- Coupez le contact du contrôleur lorsque vous faites des transferts vers votre fauteuil ou hors du fauteuil.
- Toujours avoir une personne d'aide lorsque vous allez vous asseoir sur votre fauteuil motorisé.
- Suivez les instructions et respectez les consignes de sécurité présentées dans le manuel du fauteuil motorisé.

Fonctionnement du Contrôleur Q-Logic 3

Utilisez la manette du Q-Logic 3 pour commander le fonctionnement de votre fauteuil motorisé et de ses composants.

Levier «On/Off-Mode Select»

Le levier On/Off et Mode Select allume et éteint le système et il est utilisé pour réinitialiser l'alimentation, et est également utilisé pour sélectionner les profils de Conduite et les menus du système de Siège et Auxiliaire.



MISE EN GARDE! Lorsque confronté à une situation d'arrêt, relâchez la manette, puis appuyez sur le bouton marche/arrêt le fauteuil motorisé. Faites preuve de prudence. Veuillez noter qu'appuyer sur le bouton marche/arrêt peut entraîner l'arrêt brusque le fauteuil.

MISE EN GARDE! Toujours couper le contact du fauteuil lorsque vous êtes stationnaire afin de prévenir les mouvements involontaires.

Manette de commande

La manette commande la vitesse de conduite et la direction du fauteuil motorisé et permet de naviguer les menus sur l'écran LCD. Lorsque la manette est immobile (en position centrée), le fauteuil est immobilisé. Pour faire rouler le fauteuil, vous devez bouger la manette. Le déplacement de la manette dans n'importe quelle direction fera passer le fauteuil en mode de mouvement. Le fauteuil se dirigera dans la direction où a été poussée la manette. Plus la manette est poussée loin dans une direction, plus rapide sera la vitesse atteinte par le fauteuil. Pour stopper le fauteuil, simplement relâchez la manette ou placez-la à nouveau dans l'axe vertical centré (neutre). Les freins électromagnétiques s'engageront et le fauteuil s'immobilisera complètement.

Procédure de verrouillage/déverrouillage

Le contrôleur Q-Logic 3 est livré avec une option programmable de verrouillage/déverrouillage.

REMARQUE: La fonction verrouillage n'est pas programmée à l'usine. Si elle doit être ajoutée, contactez votre détaillant Quantum Rehab.

Pour verrouiller le contrôleur:

1. Poussez le levier «On/Off-Mode Select» vers le haut d'un cran pour allumer le contrôleur.
2. Pousser et maintenir le levier Marche/Arrêt/Sélectionner Mode dans la position Marche jusqu' à ce que le contrôleur est maintenant verrouillé.

Pour déverrouiller le contrôleur:

1. Allumer le contrôleur. Le message «Système verrouillé» apparaît sur l'écran.
2. Déplacer la manette à la position complètement en avant jusqu' à ce que vous entendiez un bip.
3. Déplacer la manette à la position complètement en arrière jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
4. Rélâchez la manette. Le contrôleur est maintenant déverrouillé.

Sélecteur réglage de la vitesse

Ce bouton contrôle la vitesse maximale du fauteuil motorisé.

Pour régler la vitesse du fauteuil:

1. Poussez le levier «On/Off-Mode Select» vers le haut d'un cran pour allumer le contrôleur.
2. Pour augmenter la vitesse, tournez le bouton vers le haut.
3. Pour réduire la vitesse, tournez le bouton vers le bas.

La barre de l'indicateur de vitesse va augmenter et diminuer à mesure que le bouton de vitesse est déplacé fournissant un affichage visuel de la vitesse de déplacement du fauteuil motorisé.

Clavier du contrôleur

Le clavier du contrôleur est situé directement devant la manette de commande. Il présente les composantes pour le réglage de votre fauteuil motorisé.

Klaxon

Pour activer le klaxon.

Bouton Accueil

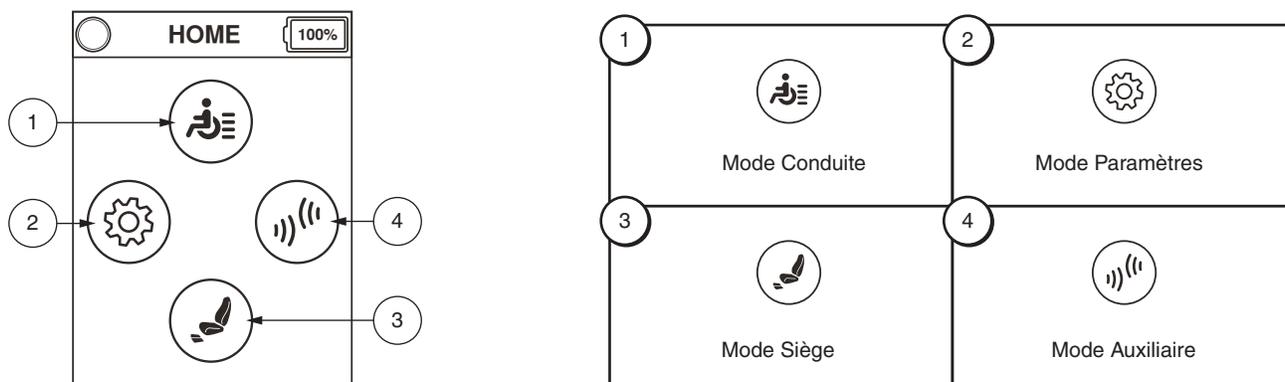
Le bouton Accueil permet d'accéder rapidement au mode Conduite, mode Siège (le cas échéant), au mode Paramètres et aux Fonctions environnementales.

REMARQUE: Si aucune fonction environnementale n'est sélectionnée dans les Paramètres, l'icône Fonctions environnementales ne sera pas affichée.

Pour accéder à l'écran Accueil si votre fauteuil est équipé d'une manette illuminée:

1. Appuyez sur les deux indicateurs droit/gauche pendant plusieurs secondes.

REMARQUE: Le délai est un paramètre programmable qui peut être réinitialisé par votre détaillant Quantum Rehab.



Boutons «Select» et «Select 2»

Le bouton Select 1 vous donne un accès rapide au niveaux de programme de fonctionnement 1. Le bouton Select 2 vous permet de choisir les niveaux de fonctionnement 2, le siège électrique ou une des options du menu auxiliaire en fonction des équipements de votre fauteuil. Contactez votre fournisseur Quantum Rehab pour plus d'informations. Voir Clé d'identification à la page 4 pour référence.

REMARQUE: Si votre contrôleur Q-Logic 3 est équipé d'un système d'éclairage, le bouton Accueil, les touches de sélection 1 et 2 seront remplacés par un bouton d'éclairage et par des boutons gauche/droit pour activer/désactiver les clignotants.

Bouton de phares

Ce bouton actionne les phares avant et les feux arrière.

Pour actionner les feux:

1. Pesez sur le bouton «On/Off» et sur le levier «Mode Select» pour mettre sous tension le fauteuil et son contrôleur.
2. Pesez sur le bouton des feux une fois pour activer les phares avant et les feux arrière.
3. Pesez sur le bouton à nouveau pour éteindre le système d'éclairage.

Boutons des clignotants

Les boutons allument et éteignent les clignotants.

Pour le fonctionnement des clignotants:

1. Pesez sur le bouton «On/Off» et sur le levier «Mode Select» pour mettre sous tension le fauteuil et son contrôleur.
2. Pesez sur le bouton du clignotant du côté désiré pour le mettre en marche.
3. Pesez à nouveau sur le bouton sur le même bouton pour éteindre le clignotant.

NOTE: Si le clignotant gauche est en marche et que vous pesez sur le bouton du clignotant droit, le clignotant gauche s'éteindra et le clignotant droit s'allumera.

NOTE: Les boutons des clignotants commandent les feux d'urgence. Pesez à nouveau sur les deux boutons pour les éteindre. Si vous coupez le contact alors que les feux sont en marche, les feux continueront de fonctionner. Vous devez remettre le contact et pesez sur les deux boutons des clignotants pour stopper les feux d'urgence.

Écran LCD

Le contrôleur Q-Logic 3 vous informe sur son état grâce à son écran d'affichage au cristal liquide. Le cercle en haut à gauche de l'écran représente l'indicateur d'arrêt. Un voyant vert indique un fonctionnement complet, un voyant ambre indique un fonctionnement limité tandis qu'un voyant rouge indique un fonctionnement bloqué.



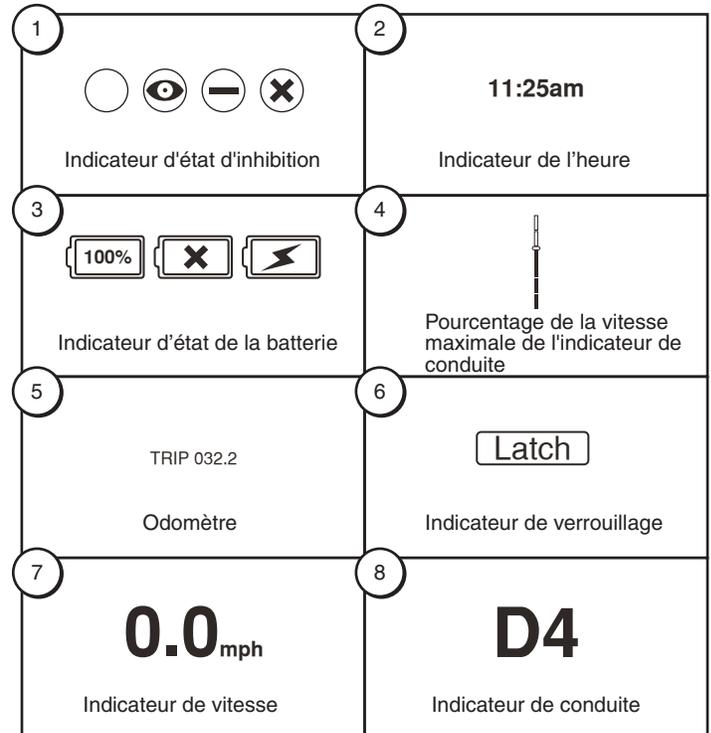
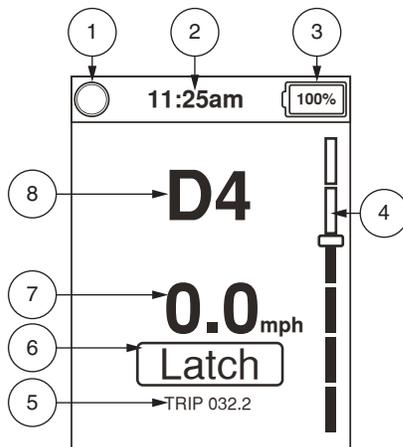
Écran de conduite

L'écran LCD fournit l'heure actuelle en format 12 ou 24 heures, le profil actuel, le fonctionnement, le paramètre de réglage de la vitesse et l'odomètre journalier ou le totalisateur kilométrique.

L'état d'inhibition conduite / fonction est représenté comme un feu vert en haut à gauche de l'écran. Le réglage de l'actionneur aura un effet sur l'état de blocage. Lorsque vous êtes assis sur votre siège et/ou l'angle du dos augmente, une lumière rouge indiquera un verrouillage complet de l'entraînement. Si votre fauteuil est équipé d'un siège élévateur, une lumière jaune indiquera une réduction de vitesse lorsque le siège est élevé. Pour retourner votre fauteuil motorisé à l'état vert, inversez l'opération.

Pour accéder à l'écran Conduite

1. Appuyez sur le bouton Accueil de l'écran.
2. Poussez la manette vers le haut pour « Écran Conduite ».



Sélection du profil de conduite

Votre Q-Logic 3 peut contenir jusqu'à quatre niveaux de programme de fonctionnement afin de mieux s'adapter à vos besoins et à votre environnement. Les niveaux peuvent être changés de deux manières. Les niveaux de 1 à 4 peuvent être choisis à l'aide du levier «On/Off - Mode Select». Pesez une fois sur le bouton «Select 1» pour sélectionner ce premier niveau de conduite. Pesez sur le bouton «Select 2» pour choisir ce niveau de conduite et ceci en fonction du type de manette qui équipe votre fauteuil. Le niveau de conduite sélectionné sera affiché sur l'écran de conduite.

NOTE: La programmation des niveaux de conduite est établi par votre détaillant Quantum Rehab. Contactez votre détaillant Quantum Rehab pour faire modifier la programmation des niveaux.

Pour sélectionner un niveau de fonctionnement à l'aide du levier «On/Off-Mode Select»:

1. Poussez le levier «On/Off-Mode select» d'un cran vers le haut pour allumer le contrôleur.
2. Pesez sur le levier «On/Off-Mode Select» à nouveau pour choisir le niveau désiré. Défiler à travers les quatre profils de conduite disponibles.
3. Continuer à pousser le levier vers le haut permettra de défiler à travers l'écran Auxiliaire et l'écran de Siège (si l'option de positionnement motorisé est activée), puis de nouveau de retour au profil de Conduite 1.

NOTE: Vous pouvez naviguer au travers des cinq niveaux de programmes seulement. Peser sur le levier «On/Off-Mode Select» vers le bas coupera le contact.



MISE EN GARDE! L'état d'inhibition de l'entraînement/ fonction est en lecture seule dans le réglage de l'actionneur (écran du siège). Cette fonction est désactivée en mode d'entraînement afin d'éviter la perte involontaire de la fonction dans votre fauteuil motorisé. Prenez garde lors de la négociation d'obstacles, de rampes et de pentes. Chaque fois que possible, utilisez une personne d'aide dans ces conditions.

MISE EN GARDE! Faire fonctionner votre fauteuil motorisé sur les pentes et/ou avec la fonction d'inclinaison affectera la stabilité de votre fauteuil motorisé.

Réglage des actionneurs (Écran du siège)

Le contrôleur Q-Logic 3 peut commander 5 actionneurs à l'aide du levier «On/Off-Mode Select» et de la manette.

Pour sélectionner ou commander un actionneur:

1. Poussez le levier «On/Off-Mode Select» un cran vers le haut pour mettre le contact.
2. Pesez sur le bouton «On/Off» et levez le levier «Mode Select» plusieurs fois jusqu'à ce que l'écran affiche les données du siège ou pesez sur le bouton de sélection 2 pour passer directement à la fonction «Actionneur».
3. Poussez la manette vers la gauche ou vers la droite pour faire défiler les différents actionneurs vers celui désiré. **Voir la figure 1.**
4. Lorsque l'actionneur est sélectionné, poussez la manette vers l'avant pour régler sa position dans une direction et tirez sur la manette pour la direction opposée.
5. Si vous continuez à pousser le levier vers le haut, il vous fera défiler à travers les écrans de Conduite et Auxiliaire, et puis retourner à l'écran Siège.
6. Poussez le levier «On/Off-Mode Select» jusqu'à ce que vous retrouviez sur le profil d'entraînement souhaité.

Clé d'identification

- | | | |
|----------------------------------|--|--------------------------|
| 1. Mode de bascule | 4. Mode inclinaison du dossier & ELR/ALR | 7. Mode ALR/ELR (droit) |
| 2. Mode d'inclinaison du dossier | 5. Articulation du repose-pied | 8. Mode ALR/ELR (gauche) |
| 3. Mode siège éleveur | 6. Mode ALR/ELR | |

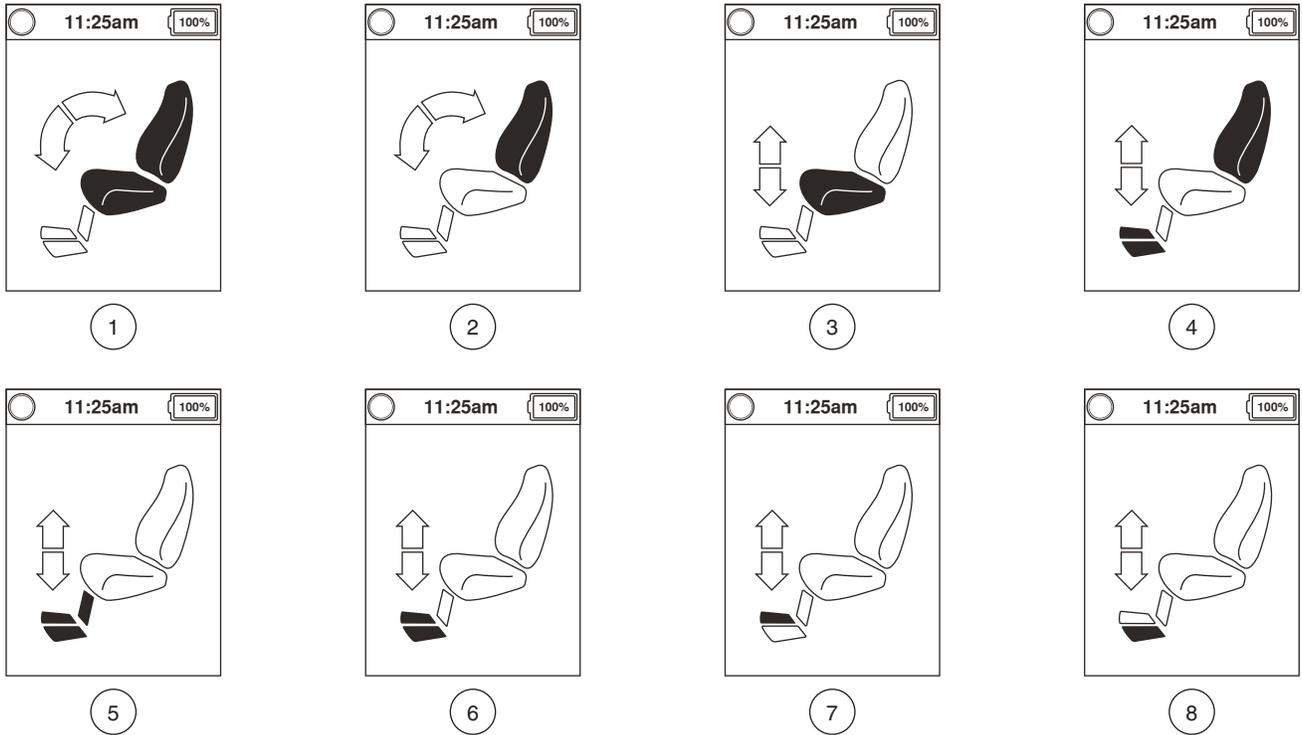


Figure 1. Sélection des actionneurs

NOTE: L'état d'inhibition de l'entraînement/fonction n'est affecté que dans le réglage de l'actionneur (écran du siège).

Fonction iLevel® (en option)

Votre fauteuil motorisé peut être équipé de la fonction iLevel® qui sera utilisée en conjonction avec un système de positionnement motorisé TRU-Balance® 3. La fonction iLevel® est installée sur une base motorisée Quantum pour une stabilité maximale lorsque le système de siège est élevé.

Il existe certaines situations, y compris des conditions médicales, où l'utilisateur du fauteuil motorisé devra pratiquer à faire fonctionner le fauteuil motorisé équipé d'iLevel® dans la présence d'une personne d'aide formée à cet effet. Une personne d'aide formée peut être définie comme un membre de la famille ou un professionnel de la santé spécialement formé pour aider un utilisateur de fauteuil motorisé dans diverses activités de la vie quotidienne.

Lorsque vous commencerez à utiliser iLevel® durant les activités quotidiennes, vous serez confronté à des situations dont vous aurez besoin d'un peu de pratique. Il suffit de prendre votre temps et vous serez bientôt en mesure d'avoir le contrôle total et vous serez plus confiant.

Élévation (écran de siège)

La fonction iLevel® peut être activée en sélectionnant l'actionneur élévateur du siège.

Pour sélectionner et régler l'élévation du siège en utilisant le contrôleur Q-Logic 3:

1. Poussez le levier On/Off et Mode Select vers le haut une fois pour alimenter le fauteuil motorisé et le contrôleur.
2. Poussez le levier ON/OFF et de sélection de mode jusqu'à ce que l'écran du siège s'affiche sur le ACL ou appuyez sur le bouton de sélection numéro 2 pour aller directement à l'écran du siège. **Voir la figure 1.**
3. Poussez la manette vers la gauche ou la droite pour faire défiler le mode élévateur de siège, l'indicateur de l'actionneur est allumé. **Voir la figure 1.**

REMARQUE: Si vos paramètres Q-Logic 3 sont différents de ceux qui sont décrits, contactez votre fournisseur Quantum Rehab. Votre fournisseur Quantum Rehab a peut-être changé la programmation de votre contrôleur Q-Logic 3.

4. Lorsque le mode élévateur de siège est sélectionné, donner une commande vers l'avant à la manette afin de régler la position dans un sens ou donner une commande inverse à la manette pour régler la position dans le sens opposé.
5. Si vous voulez revenir à un autre profil, poussez et relâchez le levier On/Off et Mode Select jusqu'à ce que vous reveniez au profil de conduite souhaité.

Pour activer le iLevel® à l'aide d'un seul interrupteur:

1. Appuyez et maintenez l'interrupteur pour élever le télésiège et activer iLevel®.
2. Appuyez et maintenez l'interrupteur pour abaisser le siège.

REMARQUE: La fonction iLevel® est automatiquement activée lorsque le siège élévateur motorisé est activé et l'indicateur iLevel® s'affiche sur votre contrôleur. Voir la figure 2.

Pour activer la fonction iLevel® le fauteuil motorisé doit être sur une surface intérieure, de niveau, comme les centres commerciaux, les bureaux et/ou des installations médicales. Une fois que l'actionneur du système de siège est démarré, la fonction iLevel® inhibe le mouvement des bras de la roulette avant. Le système de sièges peut être incliné ou basculé jusqu'à 20° tandis que la fonction iLevel® est activée.

MISE EN GARDE! La fonction iLevel® ne peut être utilisée que sur des surfaces intérieures planes, comme dans les centres commerciaux, les bureaux et/ou installations médicales. Ne jamais élever le siège de sa position la plus basse lorsque vous utilisez votre fauteuil motorisé sur des surfaces accidentées ou inégales. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner le renversement du fauteuil.

MISE EN GARDE! La fonction iLevel® est conçue pour une utilisation extérieure limitée uniquement sur surfaces planes et de niveau. Si vous n'êtes pas sûr de votre environnement, n'utilisez pas iLevel® à l'extérieur.



MISE EN GARDE! Ne jamais élever le siège de sa position la plus basse lorsque vous utilisez votre fauteuil motorisé sur des surfaces accidentées ou inégales. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner le renversement du fauteuil.



MISE EN GARDE: Toujours attacher la ceinture de positionnement lors de l'utilisation du fauteuil motorisé.

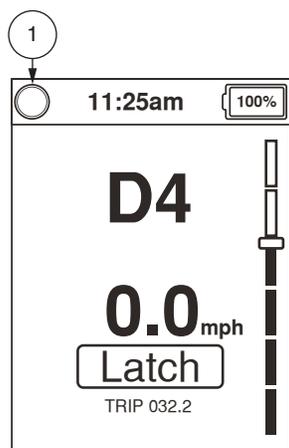
MISE EN GARDE: Ne pas utiliser le iLevel® ou changer la hauteur du siège d'aucune façon alors que votre télesiege est placé sous un objet fixe tel qu'une table ou un bureau. Garder l'endroit dégagé avant et pendant le mouvement.

INTERDIT! N'utilisez jamais la fonction iLevel® à l'extérieur sur un terrain accidenté (gravier, collines ou autre terrain accidenté, non compact) ou dans des champs.

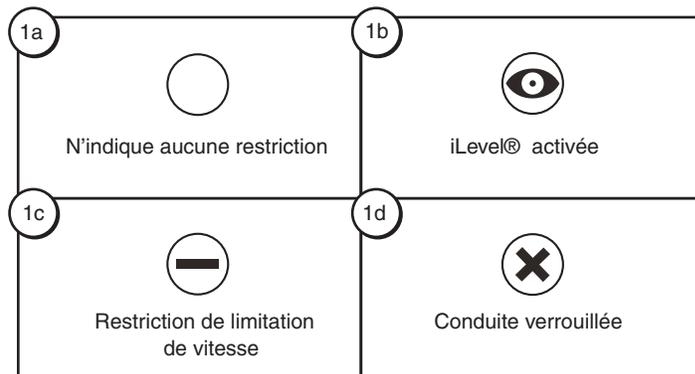
INTERDIT! Ne jamais utiliser la fonction iLevel® en montant ou descendant un trottoir ou une surface inégale, quelle que soit la hauteur.

REMARQUE: La fonction iLevel® est équipée d'un système qui permet au fauteuil motorisé de se déplacer à une vitesse de sécurité prédéterminée lorsque le siège est élevé. Toujours vérifier pour être sûr que ce système fonctionne correctement avant d'utiliser votre fauteuil motorisé.

REMARQUE: Si un avertissement apparaît sur l'écran LCD du contrôleur Q-Logic 3 indiquant « iLevel® is not engaged », la vitesse du fauteuil motorisé sera réduite à 25 % lorsqu'il est élevé. Si cet avertissement apparaît alors que le fauteuil est sur une surface plane, veuillez cesser d'utiliser fonctionnalité iLevel® et consulter votre détaillant Quantum Rehab pour obtenir de l'assistance.



Indications du contrôleur du Q-Logic 3



Définitions des indicateurs

- 1a Aucune restriction
- 1b. iLevel® activée
- 1c. Restriction de limitation de vitesse
- 1d. Conduite verrouillée

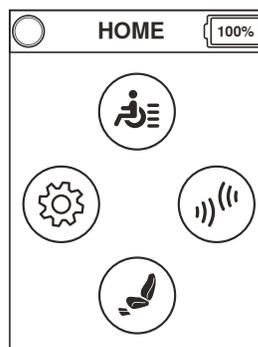
Écran Paramètres

Les pages suivantes expliquent les différents écrans que vous allez utiliser avec le contrôleur Q-Logic 3. Contactez votre fournisseur Quantum Rehab avec toutes les questions que vous pourriez avoir.

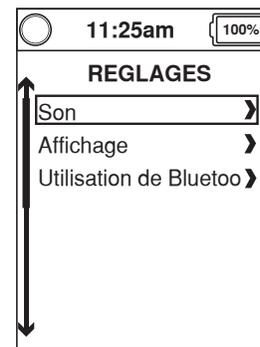
REMARQUE: Certains écrans dans ces Instructions d'exploitation de base peuvent différer de votre système en fonction de la configuration et des options sélectionnées.

Pour modifier un paramètre de son (sound):

1. Appuyez sur le bouton Accueil de l'écran.
2. Poussez la manette vers la gauche pour accéder à l'écran Paramètres.
3. Poussez la manette vers le haut ou vers le bas à travers les différents paramètres disponibles.
4. Lorsque le paramètre souhaité est mis en évidence sur l'écran Paramètres, poussez la manette vers la droite pour accéder à ce paramètre.



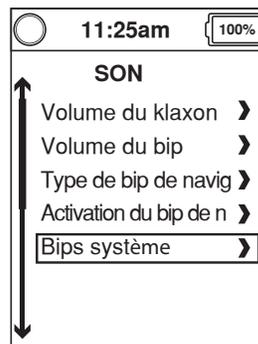
Écran Accueil



Paramètres

REMARQUE: À tout moment, une commande vers la gauche vous fera retourner au menu précédent.

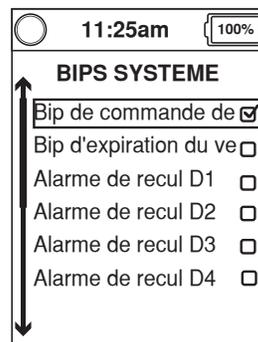
Une fois que « Sound » est mis en évidence, une commande de droite s'affiche.



Son

Une fois que « System beeps » est mis en évidence, une commande de droite s'affiche.

Lorsqu'un paramètre dispose d'une case, une commande de droite coche la case (active le réglage). Une autre commande de droite décoche la case (désactiver ce réglage).



Bips système

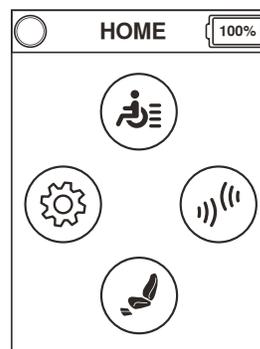
REMARQUE: Chaque fois qu'un paramètre est modifié, le système sauvegarde la configuration sur la base motorisée. Lorsque le système est éteint, « sauvegarde des paramètres en cours » s'affiche sur l'écran avant que le système ne s'éteigne.

Pour modifier les paramètres d'affichage:

1. Appuyez sur le bouton Accueil de l'écran.
2. Poussez la manette vers la gauche pour accéder à l'écran Paramètres.
3. Poussez la manette vers le haut ou vers le bas à travers les différents paramètres disponibles.
4. Lorsque le paramètre souhaité est mis en évidence sur l'écran Paramètres, poussez la manette vers la droite pour accéder à ce paramètre.

REMARQUE: À tout moment, une commande vers la gauche vous fera retourner au menu précédent.

Une fois que « Display » est mis en évidence, une commande de droite s'affiche.



Écran Accueil



Paramètres



Affichage

Une fois que « Backgrounds » est mis en évidence, une commande de droite s'affiche.

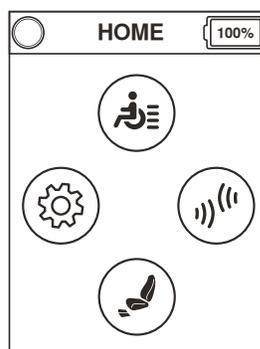
Lorsqu'un paramètre dispose d'une case, une commande de droite coche la case (active le réglage). Une autre commande de droite décoche la case (désactiver ce réglage).



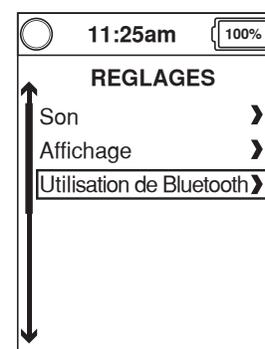
Fonds d'écran

Pour activer / désactiver une Fonction environnementale:

1. Appuyez sur le bouton Accueil de l'écran.
2. Poussez la manette vers la gauche pour accéder à l'écran Paramètres.
3. Poussez la manette vers le haut ou vers le bas à travers les différents paramètres disponibles.
4. Lorsque le paramètre souhaité est mis en évidence sur l'écran Paramètres, poussez la manette vers la droite pour accéder à ce paramètre.



Écran Accueil

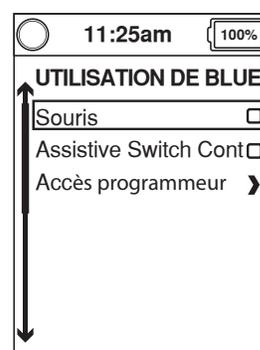


Paramètres

REMARQUE: À tout moment, une commande vers la gauche vous fera retourner au menu précédent.

Une fois que la fonction « Bluetooth Settings » est mise en évidence, une commande de droite s'affiche.

Cet écran Bluetooth permettra d'activer les Fonctions environnementales qui sont disponibles sur l'écran Fonctions environnementales.



Bluetooth

REMARQUE: Il existe deux écrans Bluetooth: Un est situé sous Paramètres et l'autre sous Contrôles environnementaux.

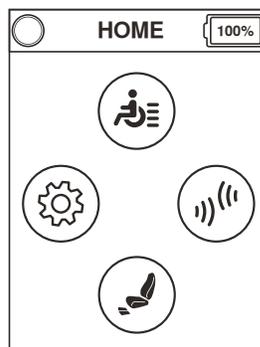
Pour modifier les paramètres de l'horloge:

1. Appuyez sur le bouton Accueil de l'écran.
2. Poussez la manette vers la gauche pour accéder à l'écran Paramètres.
3. Poussez la manette vers le haut ou vers le bas à travers les différents paramètres disponibles.
4. Lorsque le paramètre souhaité est mis en évidence sur l'écran Paramètres, poussez la manette vers la droite pour accéder à ce paramètre.

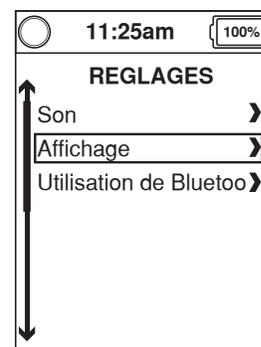
REMARQUE: À tout moment, une commande vers la gauche vous fera retourner au menu précédent.

Une fois que « Display » est mis en évidence, une commande de droite s'affiche.

Une fois que « Set time » (régler l'heure) est mis en évidence, une commande de droite s'affiche.



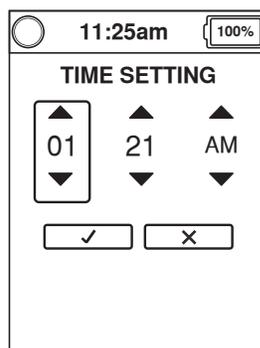
Écran Accueil



Paramètres



Affichage



Heure

Pour régler l'heure:

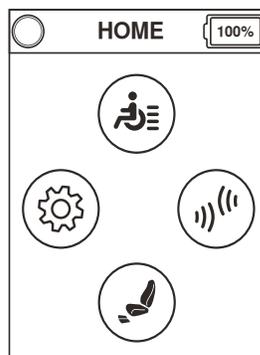
1. Poussez la manette vers la gauche ou vers la droite pour mettre en évidence la sélection à modifier. Poussez la manette vers le haut ou vers le bas pour régler l'heure.
2. Pour enregistrer ou annuler la valeur, déplacez la manette vers la gauche ou vers la droite pour mettre en évidence « enregistrer » ou « annuler », puis déplacez la manette vers le haut pour effectuer la fonction mise en évidence.

L'affichage du contrôleur Q-Logic 3 comprend un capteur qui ajuste la luminosité de l'écran pour le jour ou la nuit. « Brightness Day » (Luminosité de jour) règle la luminosité de l'écran pour la visualisation durant le jour (luminosité élevée). Lorsque vous utilisez le contrôleur Q-Logic 3 dans une condition de luminosité élevée, utilisez le réglage « Brightness Day ». « Brightness Night » règle la luminosité de l'écran pour la visualisation durant la nuit (faible luminosité). Lorsque vous utilisez le contrôleur Q-Logic 3 dans une condition de faible luminosité, utilisez le réglage « Brightness Night ».

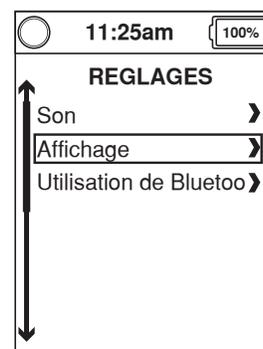
Pour modifier les paramètres de luminosité automatique:

1. Appuyez sur le bouton Accueil de l'écran.
2. Poussez la manette vers la gauche pour accéder à l'écran Paramètres.
3. Poussez la manette vers le haut ou vers le bas à travers les différents paramètres disponibles.
4. Lorsque le paramètre souhaité est mis en évidence sur l'écran Paramètres, poussez la manette vers la droite pour accéder à ce paramètre.

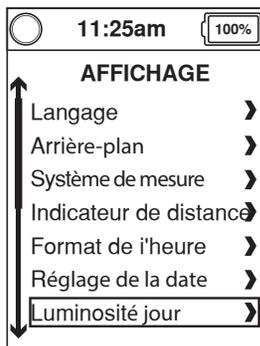
Une fois que « Display » est mis en évidence, une commande de droite s'affiche.



Écran Accueil

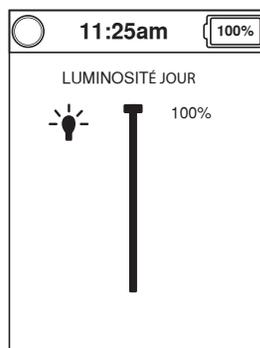


Paramètres



Affichage

Une fois que « Brightness Day » est mis en évidence, une commande de droite s'affiche.



Luminosité

Pour régler la luminosité:

1. Poussez la manette vers la droite pour basculer entre le jour et la nuit.
2. Poussez la manette vers le haut ou vers le bas pour régler la luminosité, la valeur changera par incréments de 5 % chaque fois que vous poussez la manette.
3. Poussez la manette vers la gauche pour sortir (et accepter le réglage).

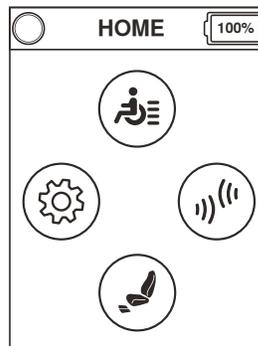


Pour activer la fonction Bluetooth

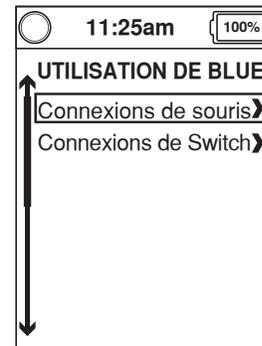
La commande manuelle Q-Logic 3 est livrée avec la technologie Bluetooth® intégrée qui vous permet de vous connecter à un ordinateur, un téléphone intelligent ou une tablette.

Poussez le levier On/Off et Mode Select vers le haut une fois pour allumer le fauteuil motorisé et le contrôleur.

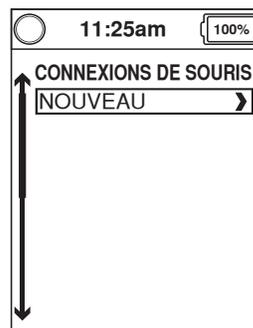
1. Appuyez sur le bouton Accueil pour accéder à l'écran Accueil.
2. Poussez la manette vers la droite pour accéder au menu Fonctions environnementales.
3. Utilisez la manette pour mettre en évidence la fonction Bluetooth que vous souhaitez activer, puis poussez la manette vers la droite pour sélectionner cette fonction.
4. Une fois dans la fonction Bluetooth, l'entrée du fauteuil peut être utilisée pour naviguer à travers l'appareil connecté.
5. Appuyez sur le bouton Accueil pour retourner à l'écran Accueil.



Écran Accueil

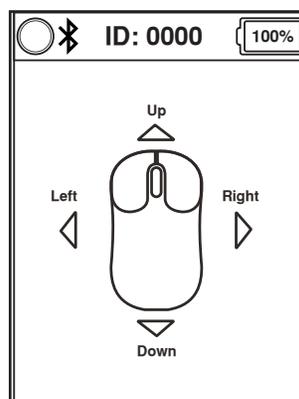


Bluetooth



Bluetooth

« Mouse Connections » (Connexions de la souris) est utilisé pour jumeler le contrôleur Q-Logic 3 à une souris Bluetooth, permettant l'entrée du contrôleur Q-Logic 3 à agir en tant qu'entrée de souris à la place de la souris. La fonctionnalité souris peut être connectée à des ordinateurs qui utilisent le système d'exploitation Windows ou Mac. Un dongle Bluetooth peut également être connecté, référez-vous aux instructions sur les dongles pour les systèmes d'exploitation compatibles.



Prog Access (accès au programme) et Prog Access iOS (accès au programme iOS) peuvent être activés en mettant en évidence la fonction souhaitée, puis en poussant la manette vers la droite. Pousser la manette vers la droite à nouveau désactive la fonction.

REMARQUE: Accès au programme peut se trouver soit dans l'écran Settings (Paramètres) ou soit dans l'écran Aux (Auxiliaire) selon la configuration.

REMARQUE: Lors du jumelage du système Q-Logic 3 à votre appareil, le numéro ID du Bluetooth de Q-Logic 3 se trouve en haut de l'écran pour un jumelage facile. Veuillez vous référer au manuel de votre appareil pour obtenir les instructions de jumelage.

Prog Access Econ-w permet au contrôleur Q-Logic 3 d'être programmé par un concessionnaire d'équipement médical à travers un appareil Windows jumelé. Prog Accès Econ-w doit être activé pour permettre aux concessionnaire d'équipement médical l'accès au contrôleur Q-Logic 3 pour le réglage des paramètres. Si Prog Access Econ-w n'est pas activé (même si le concessionnaire d'équipement médical a été jumelé avec le contrôleur Q-Logic 3 précédemment), le contrôleur Q-Logic 3 ne pourra pas être programmé par le concessionnaire d'équipement médical.

Prog Access Econ-i permet au contrôleur Q-Logic 3 d'être programmé par un concessionnaire d'équipement médical à travers un appareil Windows jumelé. Prog Accès Econ-w doit être activé pour permettre aux concessionnaire d'équipement médical l'accès au contrôleur Q-Logic 3 pour le réglage des paramètres. Si Prog Access Econ-w n'est pas activé (même si le concessionnaire d'équipement médical a été jumelé avec le contrôleur Q-Logic 3 précédemment), le contrôleur Q-Logic 3 ne pourra pas être programmé par le concessionnaire d'équipement médical.

REMARQUE: Une fois que le concessionnaire d'équipement médical a terminé la programmation ou si la connexion est perdue, le concessionnaire d'équipement médical doit rejumeler l'appareil avec le contrôleur Q-Logic 3 afin d'effectuer une programmation supplémentaire.

Pour activer la fonction Mouse Connections sur l'écran Environmental Functions (Fonctions environnementales).

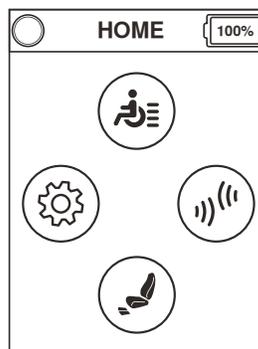
1. Appuyez sur le bouton Accueil de l'écran.
2. Poussez la manette vers la droite pour accéder à l'écran Fonctions environnementales.
3. Poussez la manette vers le haut ou vers le bas à travers les différentes Fonctions environnementales disponibles.
4. Lorsque « Mouse Connections » est mis en évidence sur l'écran Aux poussez la manette vers la droite pour accéder ce réglage.

REMARQUE: À tout moment, une commande vers la gauche vous fera retourner au menu précédent.

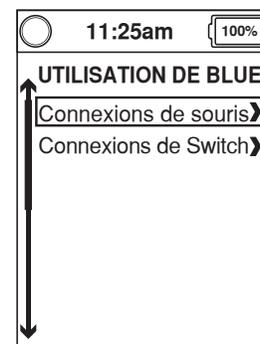
Une fois que « Mouse Connections » est mise en évidence, une commande de droite s'affiche.

REMARQUE: Les icônes grisées indiquent que le contrôleur Q-Logic 3 n'est pas jumelé; les icônes bleues indiquent que le contrôleur Q-Logic 3 est jumelé.

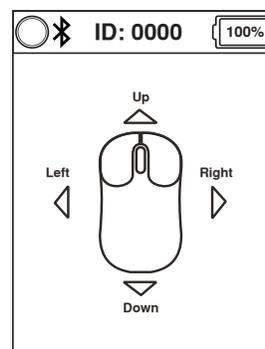
REMARQUE: Pour quitter l'écran Souris BT, appuyez sur le levier On/Off vers le haut, la touche 1, le bouton Accueil, ou la touche 2.



Écran Accueil



Bluetooth



Pour faire une sélection à partir de l'écran Fonctions environnementales:

1. Appuyez sur le bouton Accueil de l'écran.
2. Poussez la manette vers la droite pour accéder à l'écran Fonctions environnementales.
3. Poussez la manette vers le haut ou vers le bas à travers les différentes Fonctions environnementales disponibles.

REMARQUE: Lorsque vous êtes, dans l'écran Fonctions environnementales une commande vers la gauche affiche l'écran Auxiliaire.

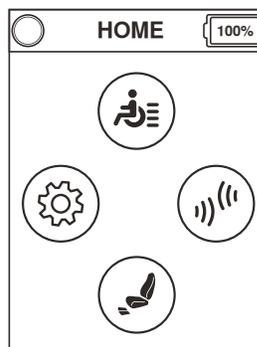
Pour activer la fonction « Assistive Switch Control » (contrôle de l'interrupteur d'aide) sur l'écran Fonctions environnementales:

1. Appuyez sur le bouton Accueil de l'écran.
2. Poussez la manette vers la droite pour accéder à l'écran Fonctions environnementales.
3. Poussez la manette vers le haut ou vers le bas à travers les différentes Fonctions environnementales disponibles.
4. Lorsque « Assistive Switch Control » est mis en évidence sur l'écran Fonctions environnementales, poussez la manette vers la droite.

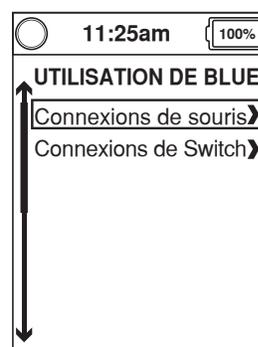
REMARQUE: À tout moment, une commande vers la gauche vous fera retourner au menu précédent.

Une fois que « Assistive Switch Control Connections » est mise en évidence, une commande de droite s'affiche.

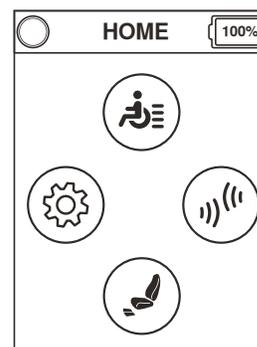
REMARQUE: Les icônes grisées indiquent que le contrôleur Q-Logic 3 n'est pas jumelé; les icônes bleues indiquent que le contrôleur Q-Logic 3 est jumelé.



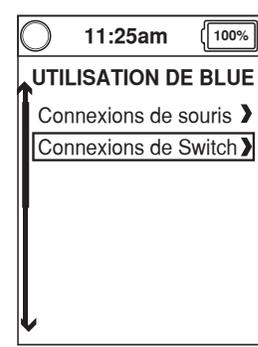
Écran Accueil



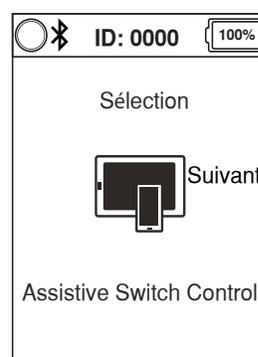
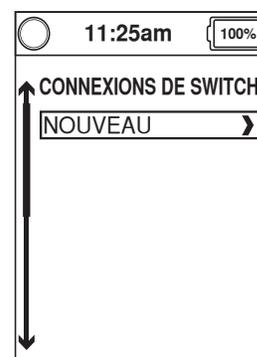
Bluetooth



Écran Accueil



Bluetooth



REMARQUE: Ce produit a été testé pour les interférences électromagnétiques et de fréquences radio (EMI/RFI) et respecte les exigences de la norme. Veuillez vous référer au Guide de la sécurité des consommateurs pour plus d'informations concernant EMI/RFI. Bien que nous ne recommandons pas d'utiliser un téléphone cellulaire lors de la conduite d'un fauteuil motorisé, le système est capable de recevoir et/ou de faire des appels à travers d'un téléphone cellulaire, d'accéder aux fichiers de musique ou aux listes de contacts, et de naviguer dans le menu de l'appareil.

Spécifications électroniques du dispositif Bluetooth

Puissance de sortie	10 mW
Portée	40 m visibilité directe
Température de fonctionnement	-40°C à 85°C / -40°F à 185°F
Température de stockage	-55°C à 150°C / -67°F à 302°F
Type de technologie sans fil RF	Compatible avec la norme IEEE 802.11 (AWMA, AFH)
Chiffrement	128-bit

Test de compatibilité électromagnétique (CEM) sur un fauteuil roulant échantillon

Susceptibilité	Testé à 20 V/m selon la norme CEI 61000-4-3
Émissions	Selon la norme CISPR11, Groupe 1, Classe B
DES	Selon la norme CEI 61000-4-2

Menu écran de veille (Standby)

L'écran du menu «Standby Select» s'affiche lorsque le contact est coupé par le dispositif automatique de mise en veille. Le menu «Standby Select» permet à l'utilisateur de naviguer dans les fonctions sans utiliser le bouton de «Mode». Le niveau de fonctionnement en vigueur lors de la mise hors tension automatique est en surbrillance. Contactez votre détaillant Quantum Rehab pour de plus amples informations.

Contrôleur Préposé/Manette Autonome

Pour de plus amples informations sur cette fonction, contactez votre détaillant Quantum Rehab.

Le contrôleur pour préposé est conçu pour l'usage par un ambulancier et comporte les commandes suivantes:

- Bouton On/Off
Pour allumer/éteindre
- Bouton Mode
Permet de défiler à travers les profils de Conduite et le mode Siège (le cas échéant).
- Jauge à batteries
Affiche l'état de charge des batteries
- Voyants actionneurs
Indique quel actionneur est sélectionné
- Bouton de «Mode»
Indique mode sélectionné
- Manette
La manette de commande contrôle la vitesse et la direction en mode Entraînement. Pousser le joystick vers la droite afin de sélectionner les actionneurs en mode Siège. Déplacer le joystick vers l'avant ou vers l'arrière pour activer l'actionneur(s) souhaité(s).
- Les connecteurs Marche/Arrêt et Mode
Permettent l'installation des interrupteurs pour Marche/Arrêts et mode à distance.

Affichage amélioré

Le module d'affichage amélioré est utilisé pour présenter de manière graphique les données du contrôleur pour préposé, ou d'autres modules de commande sans écran tel qu'un commutateur de type «TASH». Lorsqu'utilisé avec la manette de commande, il fournit un écran plus grand que celui de la manette de contrôle. L'affichage amélioré est principalement utilisé dans les systèmes élaborés. Contactez votre détaillant Quantum Rehab pour de plus amples informations.

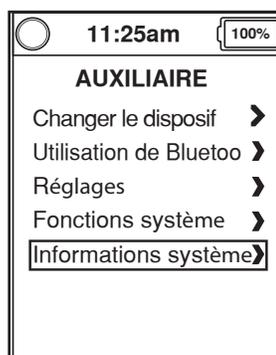
L'écran d'affichage amélioré présente les commandes suivantes:

- Bouton On/Off
Pour allumer/éteindre
- Bouton On/Off
Permet de modifier les modes clients sans utiliser l'interrupteur du client ou un périphérique d'entrée.
- Les connecteurs Marche/Arrêt et Mode
Permettent l'installation des interrupteurs pour Marche/Arrêts et mode à distance.
- Connecteur D-Sub 9 broches
Permet la connexion d'un dispositif de contrôle spécialisé.
- Écran LCD
Un écran couleur pouvant être équipé d'un contrôle à distance de type infra-rouge (IR). Aussi offer avec la technologie «Bluetooth» pour le fonctionnement à distance à partir d'un commutateur «TASH» ou d'une manette.
- Touche de navigation 4 directions
Les flèches haut/bas de la touche de navigation à quatre directions permettent d'activer les fonctions du siège tandis que les flèches gauche/droite permettent de sélectionner la fonction de siège précédente (gauche) ou la fonction de siège suivante (droite) (option de plusieurs fonctions de sièges requise). Les flèches haut/bas permettent aussi de naviguer de haut en bas dans le menu sur l'écran LCD tandis que les flèches gauche/droite fonctionnent comme la commande Esc (gauche) et Select (droite).

Paramètres d'affichage amélioré

Lorsque l'affichage amélioré est l'entrée active, défiler à travers le mode révélera un écran Auxiliaire, après l'écran Conduite et avant l'écran Siège.

L'écran Auxiliaire donne l'accès utilisateur aux paramètres. Les paramètres de l'affichage amélioré sont les mêmes que les paramètres qui se trouvent dans la section « Bouton Accueil » de ce manuel. Tous les réglages sont effectués de la même manière.



Auxiliaire

Mode Sommeil

Le contrôleur Q-Logic 3 est équipé d'un dispositif qui coupe automatiquement l'alimentation si la manette demeure immobile pendant une période déterminée (programmable de 0-240 minutes) afin de protéger les batteries. Pour rétablir le courant et le fonctionnement du fauteuil, poussez le levier «On/ Off-Mode Select» vers le haut d'un cran. Un ensemble de 0 minutes désactive la fonction mode veille de l'alimentation.

Protection Thermique

Le contrôleur Q-Logic 3 est équipé d'un dispositif de protection contre la surchauffe. Celui-ci surveille la température des moteurs et du contrôleur. Si la température atteint un niveau trop élevé, le contrôleur réduit la puissance maximale de 20% ce qui ralentit le fauteuil afin de le laisser se refroidir. Dès que la température normale est rétablie, le fauteuil reprend son fonctionnement normal.

Jauge à Batteries

La jauge à batteries est située sur le devant de la manette de commande et possède un voyant sur le contrôleur pour préposé.

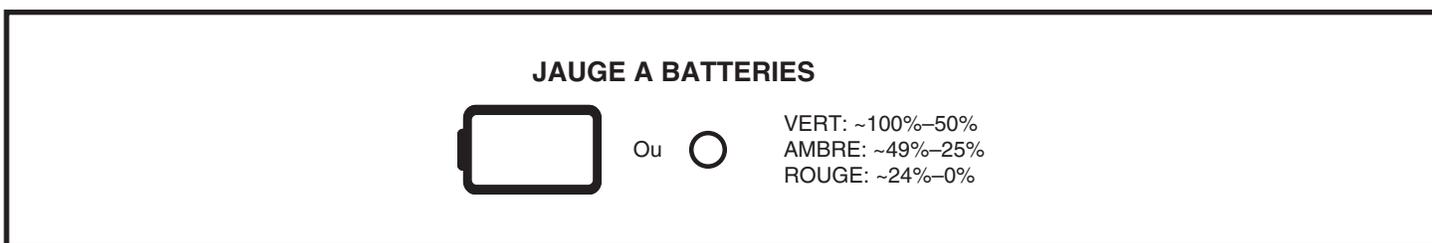


Figure 2. Jauge à Batteries

Codes des Problèmes du Q-Logic 3

Le Q-Logic 3 affiche trois types de messages: information, mise en garde et erreur. **Voir la figure 3.**

- **Information:** Affiche des informations qui n'affectent pas le fonctionnement ou la performance du fauteuil.
- **Mise en garde:** Alerte sur des conditions qui peuvent affecter le fonctionnement ou la performance du fauteuil.
- **Problème:** Alerte sur des conditions qui affectent le fonctionnement ou la performance du fauteuil.

Les codes de problème sont affichés sur l'écran LCD par numéro. Le tableau identifie les problèmes facilement corrigible, les causes probables et propose des solutions. Si vous recevez un code de problème, suivez les recommandations et solutions. Si le problème persiste ou si vous recevez un code qui ne se retrouve pas dans le tableau, contactez votre détaillant Quantum Rehab.

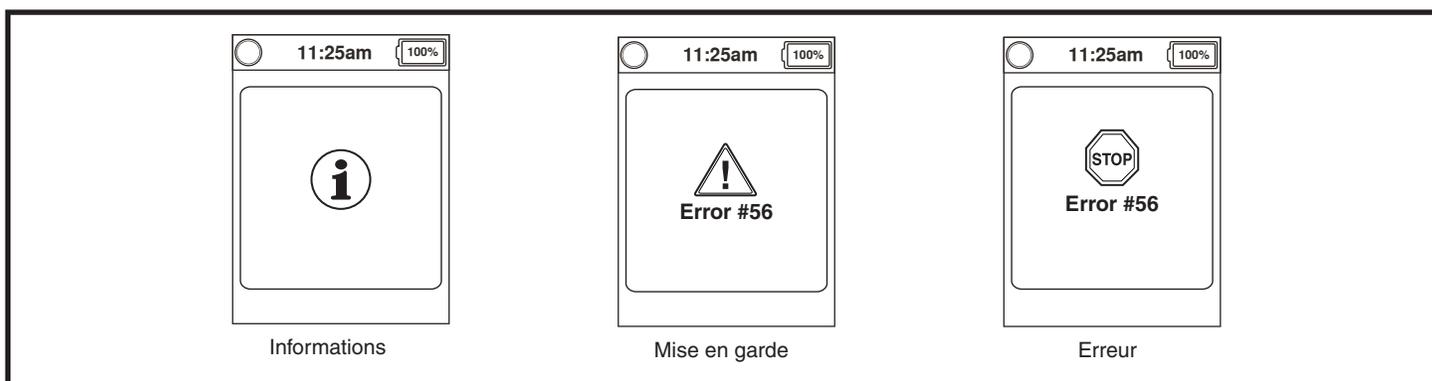


Figure 3. Types de problèmes

Code d'erreur	Texte contextuel	Description (appareil de programmation)	Texte d'aide (appareil de programmation)
1	Moteur 1 pas connecté	Erreur: Moteur 1 pas connecté	Moteur 1 erreur détectée 1. Éteindre le système 2. Inspecter les connexions du moteur 3. Allumer le système
2	Moteur 2 pas connecté	Défaut: Moteur 2 pas connecté	Moteur 2 erreur détectée 1. Éteindre le système 2. Inspecter les connexions du moteur 3. Allumer le système
3	Frein 1 pas connecté	Erreur: Frein 1 pas connecté	Frein 1 erreur détectée 1. Éteindre le système 2. Débrayer ensuite embrayer le levier de frein 3. Inspecter les connexions du moteur 4. Éteindre le système
4	Frein 2 pas connecté	Erreur: Frein 2 pas connecté	Frein 2 erreur détectée 1. Éteindre le système 2. Débrayer ensuite embrayer le levier de frein. 3. Inspecter les connexions du moteur 4. Éteindre le système
20	Sous tension	Erreur: Sous-tension	Charger la batterie
21	Surtension	Erreur: Surtension	Vérifier la tension de la batterie, les batteries peuvent être surchargées. Évitez de conduire en descente avec des batteries complètement chargées.
23	Moteur 1 défaut de sortie	Erreur: Moteur 1 défaut de sortie	Moteur 1 erreur détectée 1. Éteindre le système 2. Inspecter les connexions du moteur 3. Allumer le système
24	Moteur 2 défaut de sortie	Erreur: Moteur 2 défaut de sortie	Moteur 2 erreur détectée 1. Éteindre le système 2. Inspecter les connexions du moteur 3. Allumer le système
25	Frein 1 erreur	Erreur: Frein 1 erreur	Frein 1 erreur détectée 1. Éteindre le système 2. Débrayer ensuite embrayer le levier de frein 3. Inspecter les connexions du moteur 4. Allumer le système
26	Frein 2 erreur	Erreur: Frein 2 erreur	Frein 2 erreur détectée 1. Éteindre le système 2. Débrayer ensuite embrayer le levier de frein 3. Inspecter les connexions du moteu 4. Allumer le système
32	Réduction de la vitesse (surchauffe)	Erreur: Réduction de la vitesse (surchauffe)	La vitesse du fauteuil est réduite pour protéger les circuits électroniques du système 1. Coupez l'alimentation et laissez le système refroidir. REMARQUE: Ceci est le comportement normal du système.
34	Manette non centrée	Erreur: Manette non centrée	La manette a dévié lors de la mise sous tension 1. Éteindre le système 2. Placer la manette en position neutre 3. Allumer le système
35	Manette hors du centre	Détection: Manette hors du centre	La manette a dévié lors de la mise sous tension 1. Éteindre le système 2. Placer la manette en position neutre 3. Allumer le système

Code d'erreur	Texte contextuel	Description (appareil de programmation)	Texte d'aide (appareil de programmation)
46	Bluetooth ne fonctionne pas	Défaut: Bluetooth ne fonctionne pas	Bluetooth erreur détectée. Veuillez redémarrer le système. 1. Éteindre le système 2. Attendre 5 secondes 3. Allumer le système
47	Verrouillage de la suspension pas engagé - se rendre sur un terrain nivelé	Défaut: Verrouillage de la suspension pas engagé - se rendre sur un terrain nivelé.	Verrouillage de la suspension pas engagé 1. Se rendre sur un terrain nivelé. 2. Vérifier le mécanisme de verrouillage de la suspension.

Soins et Entretien

Référez-vous au manuel du fauteuil motorisé pour les instructions de nettoyage.

Température

Certaines des pièces de votre fauteuil motorisé sont sensibles aux variations extrêmes de température. Gardez toujours votre fauteuil motorisé entre les températures de -8°C (18°F) et 50°C (122°F).

Garantie

Référez-vous au manuel du fauteuil motorisé sur la garantie couvrant le contrôleur.



USA

401 York Avenue
Duryea, PA 18642

Canada

5096 South Service Road
Beamsville, Ontario L0R 1B3

UK

32 Wedgwood Road
Bicester, Oxfordshire OX26 4UL
[*www.quantumrehab.co.uk*](http://www.quantumrehab.co.uk)

Australia

20-24 Apollo Drive
Hallam, Victoria 3803
[*www.quantumrehab.com.au*](http://www.quantumrehab.com.au)

New Zealand

38 Lansford Crescent
Avondale
Auckland, New Zealand 1007
[*www.pridemobility.co.nz*](http://www.pridemobility.co.nz)

Italy

Via del Progresso, ang. Via del Lavoro
Loc. Prato della Corte
00065 Fiano Romano (RM)
[*www.quantumrehab-italia.it*](http://www.quantumrehab-italia.it)

B.V.

Castricummer Werf 26
1901 RW Castricum
The Netherlands
[*www.quantumrehab.eu*](http://www.quantumrehab.eu)

[*www.quantumrehab.com*](http://www.quantumrehab.com)

